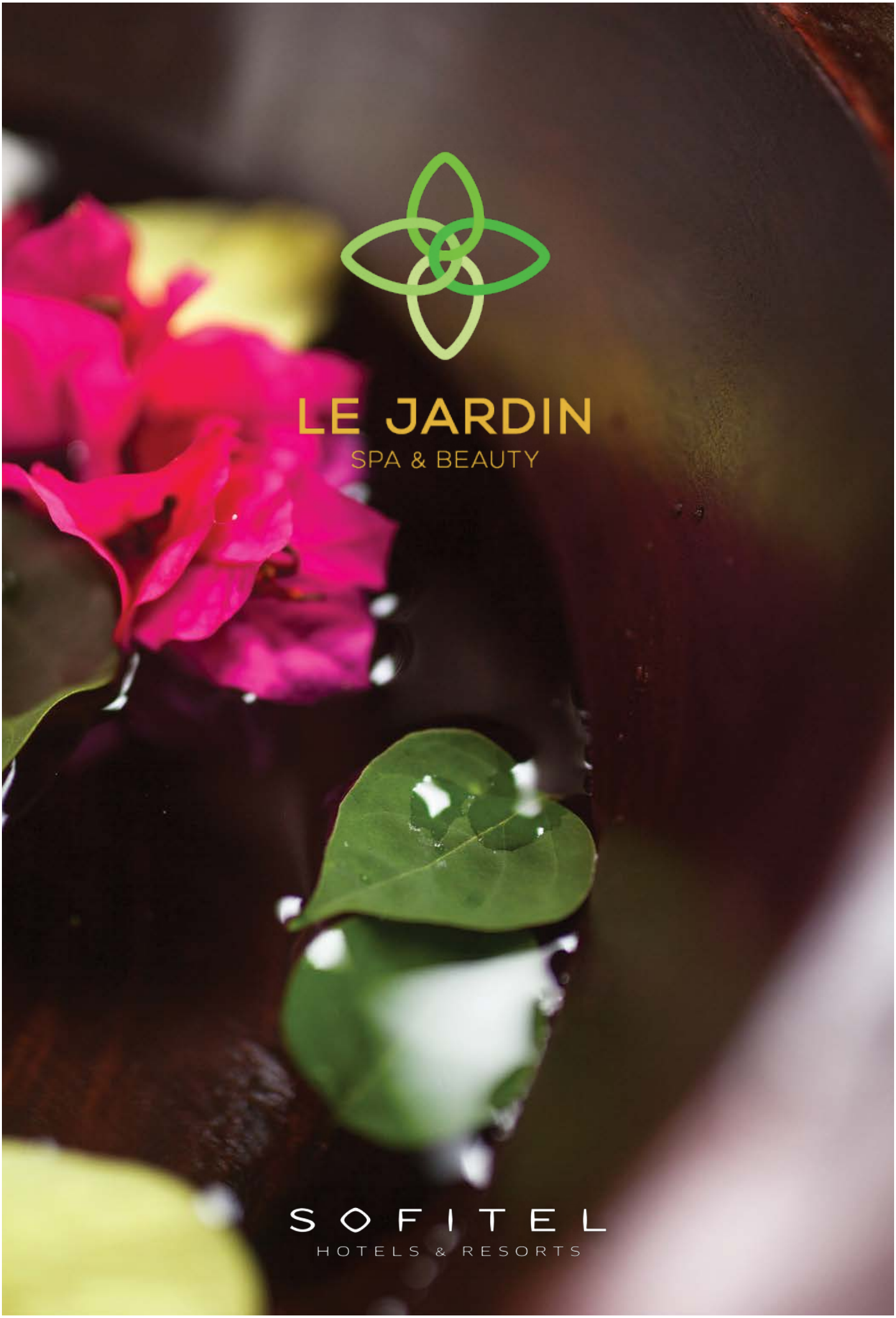
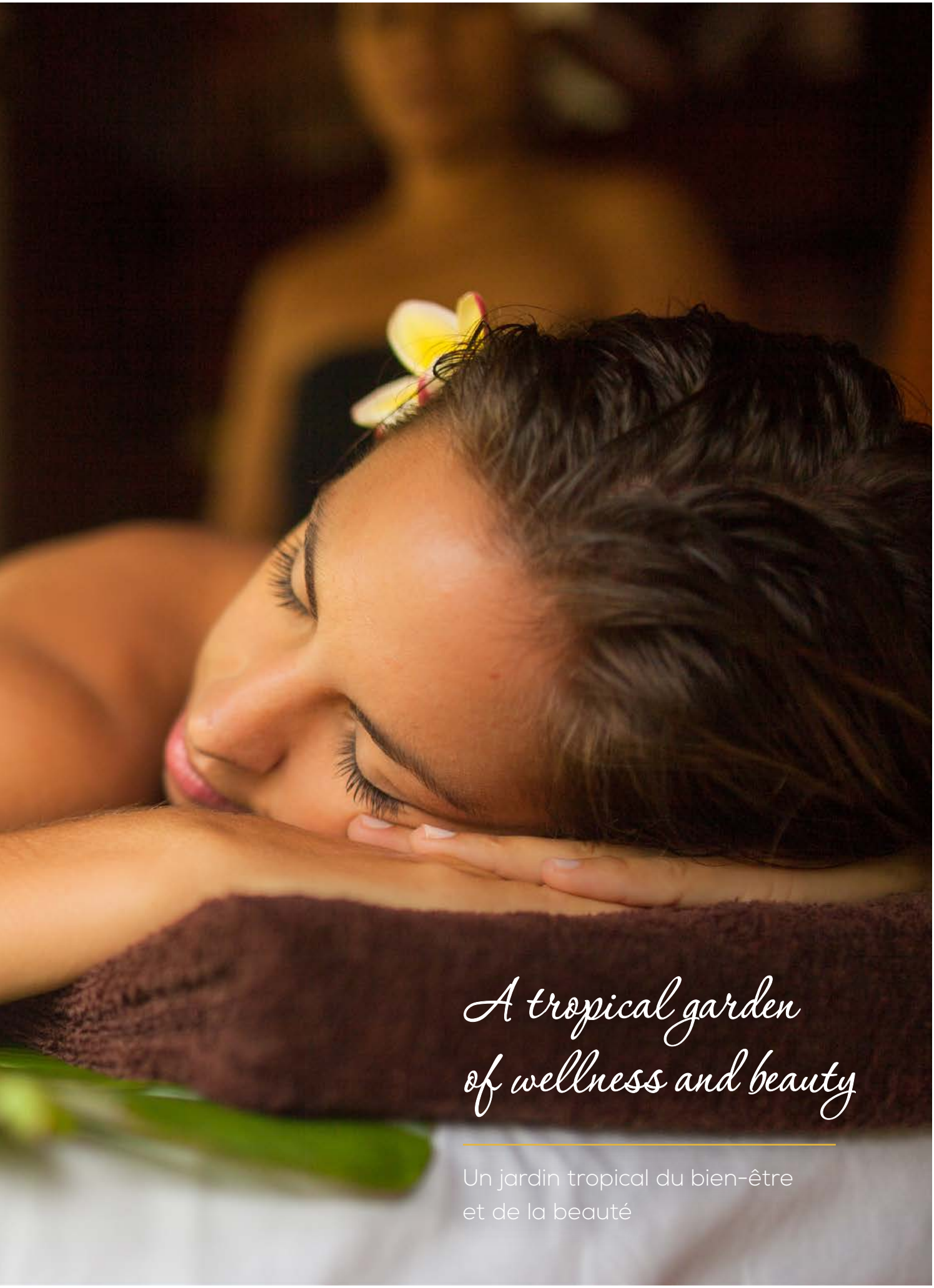

LE JARDIN
SPA & BEAUTY
SOFITEL
HOTELS & RESORTS



A tropical garden of wellness and beauty

Un jardin tropical du bien-être
et de la beauté

All of our
treatments feature
100% NATURAL
INGREDIENTS

• Respect and enjoy Nature •

Tous nos soins
sont faits à base de
PRODUITS
100% NATURELS

• Respectez et appréciez la nature •

LE JARDIN
SPA & BEAUTY

Tucked away in a picturesque pocket of **tropical garden**, surrender to the uplifting beauty and majestic **relaxing atmosphere**.

Choose between **luxury treatments** offered by our talented therapists, featuring pure **essential oils and natural exotic ingredients** such as raw-organic coconut body oil, zesty orange, sweet vanilla, fruity mango or avocado. Whether to improve your **health and wellbeing** or simply to **relax**, discover the genuine beauty and charm of "LE JARDIN Spa & Beauty".

Niché dans un **jardin tropical** pittoresque, succombez à la beauté édifiante et à **l'atmosphère relaxante** majestueuse.

Choisissez l'un de nos **luxueux soins prodigués** par nos talentueuses thérapeutes, à base **d'huiles essentielles pures et d'ingrédients exotiques naturels tels** que : huile de noix de coco brute et organique, zeste d'orange, vanille, mangue et avocat. Que ce soit pour la **santé**, le **bien-être** ou simplement pour se **détendre**, découvrez la beauté authentique et le charme du "LE JARDIN Spa & Beauty".

Aromatic and invigorating

Aromatique et tonifiant

ANTI-CELLULITE MACADAMIA OIL AND MANGO EXTRACTS

Rich in natural ingredients this oil helps to fight cellulite.

You will see the best results if you combine its use with massage and a regular exercise routine. Visit us for a treatment following a sport session and the very real results will be immediately evident.

HUILE DE MACADAMIA ANTI-CELLULITE AUX EXTRAITS DE MANGUE

Riche en ingrédients naturels, cette huile aide à combattre la cellulite.

Vous obtiendrez de meilleurs résultats si vous l'associez à un massage et des exercices réguliers. Venez essayer ce traitement après une séance de sport et vous sentirez une réelle amélioration.

SIGNATURE WELLNESS ESCAPES

ESCAPADES BIEN-ÊTRE SIGNATURE

TONING & DETOX INTENSIVE TREATMENT • 160 min

Whatever your shape and size enjoy an activating treatment that will work intensely on your lymphatic system to drain and tone:

- Aromatic orange-vanilla salt bath
- Foot Reflexology for lymphatic system
- Invigorating Orange scrub
- 80 minutes Activating & Toning Massage

TRAITEMENT INTENSE « TONIQUE & DÉTOX » • 160 mn

Peu importe vos mensurations, profitez d'un soin activant, visant principalement le système lymphatique pour drainer et tonifier.

- Bain aux sels aromatiques d'orange et de vanille.
- Réflexologie plantaire du système lymphatique.
- Gommage tonifiant à l'orange.
- Massage actif et tonifiant (80 mn)

ROSE HIP OIL

One of the most luxurious oils for facial massage. Rose hip oil contains large amounts of naturally preserved vitamin C. It lightens pigmentation and evens out the skin tone leaving your skin radiant! Called the oil of youth, it prevents skin ageing and it is a must in each of our facial treatments.

HUILE DE BAIE DE ROSE MUSQUEE

Une des plus riches huile de massage pour le visage. L'huile de Rose Musquée contient en grande quantité de la vitamine C naturellement préservée. Elle éclaircit et unifie le teint, et laisse votre peau radieuse. Appelée « l'huile de jouvence », elle prévient le vieillissement de la peau et fait partie des principaux ingrédients de tous nos soins du visage.

SKIN PROTECTION TREATMENT
140 min

Indulge in a long treatment dedicated to your beauty. Meanwhile your skin, complexion and hair will get an efficient, regenerating treatment, you will dive into a deep state of relaxation provided by expert massage techniques:

- Aromatic green tea salt bath
- Scalp massage & Hair mask
- Relaxing massage with unrefined coconut oil
- Rejuvenating facial treatment

SOIN RÉPARATEUR
140 mn

Offrez-vous l'indulgence d' un soin complet dédié a la beauté de votre peau. Pendant que votre peau, votre teint et vos cheveux sont sous l'effet d'un traitement régénérant, vous plongerez dans un état de relaxation intense, prodigué par des techniques de massages professionnelles.

- Bain aux sels aromatiques de thé vert
- Massage crânien & masque capillaire
- Massage relaxant a base d'huile de Coco vierge
- Soin visage anti-âge.

UNREFINED ORGANIC COCONUT OIL

Our organic coconut oil is home made in French Polynesia by a small local producer. This translucent unrefined oil is considered one of the healthiest oils in the world and can be used for body, face and hair. While nourishing and regenerating your skin it will charm you with its beautiful coconut scent.

HUILE DE COCO VIERGE BIO

Notre huile de coco vierge bio est issue d'une petite production locale. Cette huile vierge translucide est considérée comme l'une des plus bénéfiques pour la santé et peut être utilisée pour le corps, le visage et les cheveux. Nourrissante et régénératrice pour la peau, elle vous charmera par son parfum subtil.

DEAD SEA SALT WITH ORANGE-VANILLA OR GREEN TEA EXTRACTS

Do you know that Sea salt contains many minerals important for our metabolism? Calcium, magnesium, potassium and iron are great allies to help to recover your body from fatigue, tired muscles and stress. Soak in our 100% natural baths to improve blood circulation and regenerate your skin. Orange and Green Tea extracts will helping the detoxification process and recover from stretch marks.

SELS DE LA MER MORTE AUX EXTRAITS D'ORANGE-VANILLE OU DE TEA TREE

Savez-vous que les sels marins contiennent de nombreux minéraux importants pour notre métabolisme ? Calcium, magnésium, potassium et fer sont de grands alliés pour aider notre corps à récupérer de la fatigue, des muscles douloureux ou du stress. Nos bains aux sels 100% naturels améliorent la circulation sanguine et régénèrent votre peau. Les extraits d'orange et de thé vert renforcent ce traitement en aidant au processus de détoxification et à l'atténuation des vergetures.

COMBINATIONS

COMBINAISON

COMBO

80 min / 110 min

Combine an authentic Polynesian massage with what appeals you the most:

Polynesian massage
- + Aromatic salt bath
- + Body scrub
- + Foot reflexology
- + Head reflexology and hair mask
- + Facial

COMBO

80 mn / 110 mn

Combinez un massage polynésien authentique avec le soin qui vous tente :

Massage polynésien
- + Bain aux sels aromatiques
- + Gommage corporel
- + Réflexologie plantaire
- + Réflexologie crânienne & masque capillaire
- + Soin visage

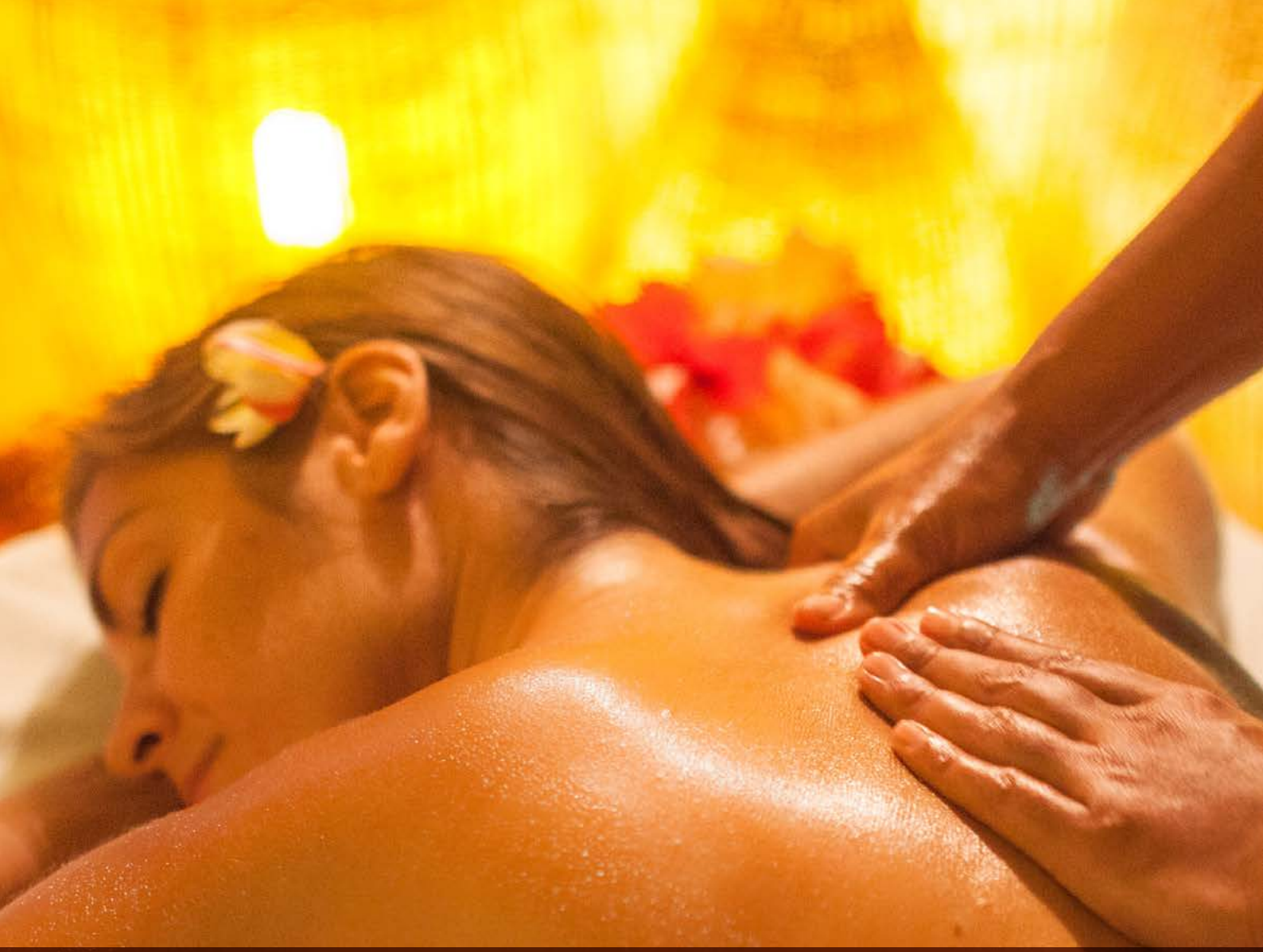
---

7 OILS HAIR MASK

This Royal elixir features as its main character argan oil with its moisturising, revitalising and softening properties. Sweet almond and Macadamia oil will protect and restructure hair. Coconut and jojoba oil will amplify the action by nourishing. Finally, Soybean oil with its antioxidant properties and Inca inchi oil will renew hair cells.

MASQUE CAPILLAIRE AUX 7 HUILES

Cet Elixir Royal est principalement composé d'huile d'argan aux propriétés hydratantes, revitalisantes et assouplissantes. Les huiles d'amande douce et de macadamia protègent et restructurent le cheveu, les huiles de coco et de jojoba amplifient leur action en le nourrissant, l'huile de soja anti-oxydante et l'huile d'Inca Inchi renouvellent les cellules capillaires.



AVOCADO OIL

Why not trying the nourishing and anti-ageing avocado oil for your next massage?
Avocado oil is valued mainly for its hypoallergenic and anti-inflammatory properties that help prevent ageing. It is considered to give significant hydration and improve the skins elasticity.

AVOCADO OIL

Pourquoi ne pas essayer cette huile nourrissante et anti-âge?
L'huile d'avocat est connue principalement pour ses propriétés hypoallergéniques et anti-inflammatoires qui aident à prévenir le vieillissement de la peau. Elle augmente notablement l'hydratation et améliore l'élasticité de la peau.

MONOï OIL

Monoï is the sacred Polynesian oil obtained by macerating fresh Tiare Tahiti flowers in refined coconut oil: it is a delicious scented precious concentrate of nature and authenticity. The Monoï is a fantastic moisturizer for both body and hair, widely used for traditional massages.

HUILE MONOï

L'huile sacrée des polynésiens, est obtenue par macération de fleurs de Tiare Tahiti fraîches dans de l'huile de coco: c'est un précieux concentré au caractère naturel et authentique. Le Monoï est un fantastique agent hydratant pour le corps et cheveux, largement utilisé pour les massages traditionnels.

MASSAGES

RELAXING MASSAGE
50 min / 80 min

De-stress and let go with a professional full body massage customised to your needs. Combinations of palm pressures, strokes, rolls and lymphatic drainage techniques to restore body and mind.

MASSAGE DÉTENTE
50 mn / 80 mn

Laissez-vous aller et destressez avec un massage complet adapté sur mesure à vos besoins. Une combinaison de pressions, pétrissages et de techniques de drainage lymphatique pour restaurer le corps et l'esprit.

POLYNESIAN MASSAGE
50 min / 80 min

Discover the beauty and the relaxation of wavelike movements flowing from your head to your toes without interruption. This massage helps you to discover the superlative integrity of your whole being.

MASSAGE POLYNÉSIEN
50 mn / 80 mn

Découvrez la relaxation de longs mouvements en vagues de la tête aux pieds, en un flot continu sans interruption. Ce massage vous fera découvrir l'intégrité superlative de votre être.

ACTIVATING & TONING MASSAGE
50 min / 80 min

Awaken to the rhythm of a firming and stimulating massage. The active tempo will warm up your circulatory and lymphatic system, while the final result will be a rejuvenating freshness.

MASSAGE ACTIF ET TONIFIANT
50 mn / 80 mn

Réveillez votre tonus avec un massage raffermissant et stimulant. Le rythme actif réchauffe votre système circulatoire et lymphatique, pour un résultat rafraichissant et revigorant.

MACADAMIA OIL
Macadamia nut oil has fantastic regenerating and moisturizing properties, delaying skin and premature ageing. Unquestionably an interesting choice for your signature massage.

HUILE DE MACADAMIA
L'huile de Macadamia possède de fantastiques propriétés hydratantes et régénératrices, retarde le vieillissement prématuré de la peau. Certainement un choix intéressant pour votre massage signature.

ORANGE & MACADAMIA BODY SCRUB

This combination of Macadamia oil and Orange extracts helps impressively against cellulite and refines skin texture.
The orange stimulates and strengthens the skin while the macadamia oil is a great stimulant for the lymphatic system.

GOMMAGE A L'ORANGE ET MACADAMIA

Cette combinaison d'huile de Macadamia et d'extrait d'orange aide de façon impressionnante à combattre la cellulite et affiner la texture de l'épiderme.
L'orange stimule et renforce la peau et l'huile de Macadamia stimule le système lymphatique.

HOLISTIC

SOINS HOLISTIQUES

HOT STONES • 80 min

Enjoy the heat therapy from smooth volcanic Polynesian black stones. This luxury massage combines pure Monoï oil and penetrating warmth to release tensions from within muscular tissues.

PIERRES CHAUDES • 80 mn

Profitez de la thérapie par la chaleur des pierres noires volcaniques Polynésiennes. Ce massage de luxe combine l'huile pure de Monoï et la chaleur pénétrante des pierres afin de libérer les tensions au sein des tissus musculaires.

FOOT REFLEXOLOGY • 50 min

Indulge in the ancestral knowledge of foot pressure point techniques. Regenerating effects to the metabolism, lightness of legs and clarity of mind.

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE • 50 mn

Profitez de l'expérience des techniques ancestrales de points de pressions du pied. Effet de régénération sur le métabolisme, légèreté des jambes et apaisement de l'esprit.

HOLISTIC BODY SCRUB WITH VICHY SHOWER

50 min

Empty your mind and rejuvenate your skin tone with the invigorating techniques of these body exfoliations.

- Nourishing Organic coconut scrub
- Orange activating scrub

GOMMAGE HOLISTIQUE SOUS DOUCHE À AFFUSION

50 mn

Videz votre esprit et revivifiez votre teint avec des techniques vivifiantes de nos gommages.

- Gommage nourrissant à la noix de coco bio
- Gommage activant a l'orange

Beauty and relax

Beauté et relaxation

TAMANU OIL

In our Resort you find huge and ancient Tamanu trees all along the beach.

By pressing the nut of its fruits a green oil is obtained which is a significant healing agent due to its ability to produce new skin tissue. This can explain in part why the Tamanu tree is the most sacred tree in French Polynesia.

The oil used for your treatments is obtained by mechanical cold extraction and is totally organic. Scientific studies show that Tamanu Oil is anti-inflammatory anti-neuralgic and antibiotic.

The oil is amazingly effective for the treatment of everything from acne, scars in general, stretch marks, psoriasis, abrasions, burns, cuts, eczema, herpes sores and age spots.

HUILE DE TAMANU

Dans l'hôtel vous rencontrez tout le long de la plage d'immenses et vénérables Tamanus.

Par la pression du noyau de ses fruits s'obtient une huile vert foncé aux propriétés curatives de part sa capacité à renouveler les cellules de l'épiderme. Cela explique en partie pourquoi le Tamanu est l'arbre le plus sacré en Polynésie. L'huile utilisée pour vos traitements est obtenue par pression mécanique à froid et garantie bio. Des études scientifiques ont montré que le Tamanu est anti-inflammatoire, antinévralgique, et antibiotique.

Cette huile extrêmement efficace pour tout traitement des affections cutanées: acné, cicatrices, vergetures, psoriasis, eczéma, abrasions, coupures, boutons d'herpès et taches de vieillesse.

AESTHETIC

ESTHÉTIQUE

AFTER SUN COOLING TREATMENT · 80 min

A delightful and refreshing escape to recover from sunburn and dry hair. Bask into the relieving properties of a homemade cooling body wrap with fresh cucumber and aloe vera gel.

Enjoy the restorative benefits of the 7 Oils Hair Mask and pressure points body work. This moisturising treatment will end with an application of our fragrant Tamanu and aloe vera lotion.

LE SOIN CALMANT APRÈS SOLEIL · 80 mn

Une escapade rafraichissante pour apaiser peaux et cheveux desséchés par le soleil. Profitez des effets régénérateurs d'un enveloppement corporel fait maison au concombre frais et aloe vera.

Bénéficiez des propriétés relaxantes du Masque Capillaire Aux 7 Huiles et d'un massage en points de pression. Ce traitement hydratant se termine par l'application de notre lotion parfumée au Tamanu et à l'aloe vera.

FACE SCRUB WITH MANGO EXTRACTS

Corundum exfoliating powder and amazing marula oil are combined with mango extracts to moisturise purify and nourish your complexion. These ingredients are considered highly rich in antioxidants, vitamins and omegas that deliver nutrition, moisture and luminosity to your skin.

GOMMAGE FACIAL AUX EXTRAITS DE MANGUE

Huile de Marula et particules de corindon sont combinées aux extraits de mangue pour hydrater, purifier et nourrir votre peau. Ces ingrédients sont considérés comme extrêmement riches en vitamines, antioxydants et omégas qui apportent nutrition, hydratation et luminosité à votre teint.

AESTHETIC

ESTHÉTIQUE

ANTI-AGEING FACIAL • 50 min

Replenish in a cooling and intense regeneration of your facial complexion- after sun exposure or consideration of anti-ageing benefits. Enjoy the expert touch of our aesthetician using rich and nourishing ingredients featuring fruits enzymes and 100% natural products.

SOIN VISAGE ANTI-ÂGE • 50 mn

Pour restaurer, rafraîchir et régénérer votre teint intensément, après l'exposition au soleil. Profitez des mains expertes de nos esthéticiennes qui utiliseront des ingrédients riches et nourrissants à base d'enzymes de fruits et de produits 100% naturels.

LIGHT UP REFRESHING FACIAL • 50 min

The easiest and effortless way to feel refreshed, toned and at ease with our light and hydrating facial products. Featuring fruits enzymes and 100% natural products.

SOIN RAFRAÎCHISSANT COUP D'ÉCLAT • 50 mn

Le moyen le plus facile et sans effort pour se sentir fraiche, tonique et à l'aise avec nos produits légers et hydratants. Fait a base d'enzymes de fruits et de produits 100% naturels.

MEN FACIAL • 50 min

Cleanse from excess build-up of sunscreen and balance your skin lipid level. This facial treatment uses nature's wisdom through active natural exfoliating ingredients and efficient white clay mask.

SOIN VISAGE HOMME • 50 mn

Nettoie les excédents des crèmes solaire set rétablit le film hydrolipidique de la peau. Ce soin visage utilise la sagesse de la nature à travers les ingrédients exfoliants naturels et l'efficacité de l'argile blanche.

AESTHETIC

ESTHÉTIQUE

MANICURE PEDICURE, HAIRDRESSING AND MAKE-UP

available (see price list)

You at your best, and beyond...

Reveal your beauty in a heavenly backdrop. Allow our professional make-up artist and hairdresser to make your beauty shine on this special day. Enjoy a tailored, personalized make-over as unique as yourself. Manicure and pedicure services will be the perfect complement for this customised pampering.

Be impeccable and radiant for your unforgettable celebration, and this day will stay in your heart as a lifelong cherished memory.

MANUCURE PEDICURE, MAQUILLAGE ET COIFFURE

(voir nos tarifs)

Vous, parfaite...

Révélez votre beauté dans un cadre de rêve. Laissez notre maquilleuse et coiffeuse professionnelles faire resplendir votre beauté en ce jour spécial, et profitez d'un maquillage personnalisé, basé sur votre morphologie, unique comme vous l'êtes. Manucure et pédicure sont un parfait complément à ce soin sur-mesure.

Soyez impeccable et radieuse pour une cérémonie inoubliable, et ce jour restera dans votre cœur comme un souvenir chéri.

WAX SERVICES

available (see price list)

EPILATIONS

disponibles (voir nos tarifs)

LE JARDIN

AT SOFITEL MOOREA HOTELS & RESORTS

TREATMENT RESERVATION:

Please make your spa reservation in advance by contacting Le Jardin on 1224, or the Activities Desk on 1245. All treatments are subject to our schedule availability.

WHEN TO ARRIVE:

To take better advantage of your massage session you are encouraged to arrive 10 minutes before the beginning of your treatment. Please keep in mind that arriving late may result in a reduction of the time required for your treatment.

CANCELLATION:

You can cancel your reservation up to 24 hours in advance of the time set for your treatment. Please note that past this limit there will be a charge of 50%. All missed appointments will be charged at the full rate.

Call now to reserve your appointment:
LE JARDIN : 1224
ACTIVITIES DESK : 1245

RÉSERVATION DES SOINS:

Merci de réserver votre soin Spa à l'avance en contactant Le Jardin au 1224, ou le bureau des activités au 1245 . Tous les traitements dépendent de la disponibilité du planning Spa.

À QUEL MOMENT ARRIVER:

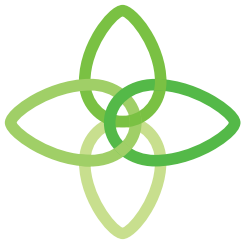
Pour profiter au mieux de votre soin, nous vous conseillons de vous présenter 10 minutes avant le début de votre traitement. Merci de tenir compte que tout retard sera déduit du temps de votre soin.

ANNULATION:

Vous pouvez annuler votre réservation plus de 24 heures avant l'heure de votre rendez-vous. Merci de noter que passé cette limite, 50% du soin réservé vous sera facturé. Tout rendez-vous manqué sera chargé 100% du tarif.

Pour toutes réservations contacter :
LE JARDIN : 1224
LE BUREAU DES ACTIVITÉS : 1245

lejardin@onesoulspa.com
www.onesoulspa.com



LE JARDIN

SPA & BEAUTY

SOFITEL

KIA ORA MOOREA BEACH RESORT